

# diagral



Guide d'installation

**Clavier d'alarme extérieur vocal  
avec lecteur de badge,  
commandes d'automatismes  
DIAG46BCX**

[www.diagral.fr](http://www.diagral.fr)

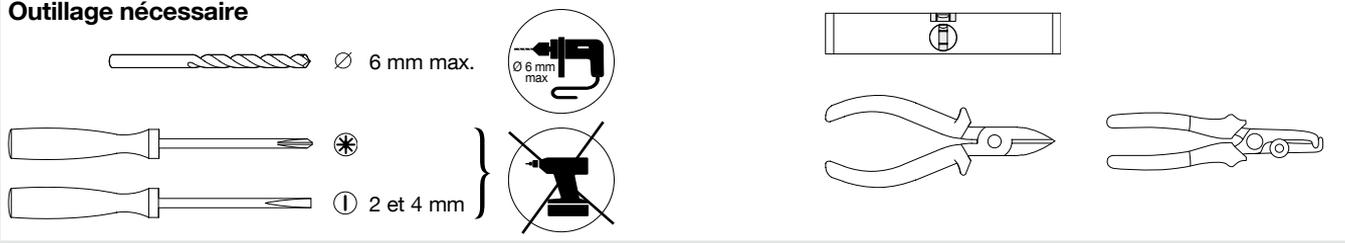
# Sommaire

Présentation .....	3	<b>UTILISATION ET MESSAGES VOCAUX DU CLAVIER.....</b>	<b>23</b>
<b>INSTALLATION VIA LA BOX ALERTE ET PILOTAGE</b>		<b>6. Utilisation.....</b>	<b>23</b>
<b>DIAG56AAX .....</b>	<b>5</b>	6.1. Utilisation à l'aide du lecteur de badge .....	23
<b>INSTALLATION SANS LA BOX ALERTE ET PILOTAGE</b>		6.2. Utilisation à l'aide des codes d'accès .....	24
<b>DIAG56AAX .....</b>	<b>6</b>	6.3. Pour enregistrer ou relire des badges en mode utilisation.....	25
<b>1. Mise en œuvre.....</b>	<b>6</b>	<b>7. Messages vocaux du clavier.....</b>	<b>26</b>
<b>2. Changement de mode de fonctionnement .....</b>	<b>8</b>	<b>PROGRAMMATIONS OPTIONNELLES ET MAINTENANCE.....</b>	<b>27</b>
<b>3. Apprentissage .....</b>	<b>9</b>	<b>8. Programmations optionnelles .....</b>	<b>27</b>
<b>4. Programmation .....</b>	<b>10</b>	8.1. Modification des codes d'accès secondaires .....	27
4.1. Principe général de programmation .....	10	8.2. Personnalisation d'une touche de commande.....	28
4.2. Choix de la langue de la synthèse vocale .....	10	8.3. Choix du niveau sonore.....	31
4.3. Modification du code d'accès principal.....	11	8.4. Activation de la synthèse vocale.....	31
4.4. Programmation des badges.....	13	8.5. Options de programmation complémentaire .....	32
<b>5. Pose.....</b>	<b>14</b>	8.6. Relecture des programmations effectuées .....	32
5.1. Précautions de pose .....	14	<b>9. Maintenance.....</b>	<b>33</b>
5.2. Test de la liaison radio.....	14	9.1. En cas de perte du code d'accès principal du clavier .....	33
5.3. Fixation et raccordement .....	15	9.2. Signalisation des anomalies.....	33
5.4. Etiquette de personnalisation du poussoir sonnette.....	20	9.3. Changement des piles .....	34
5.5. Fermeture du clavier.....	22	9.4. Entretien.....	35
5.6. Passage en mode utilisation .....	22	<b>10. Caractéristiques techniques.....</b>	<b>35</b>

## Recommandations

Tout accès aux zones internes, au-delà des zones décrites dans la présente notice sont à proscrire et annulent la garantie et toute autre forme de prise en charge. En effet, ces manipulations peuvent être dommageables aux parties et/ou aux composants électroniques. Ces produits ont été définis afin de ne pas avoir à y accéder dans le cadre de la mise en œuvre et des opérations de maintenance du produit.

## Outillage nécessaire



## Présentation

- Le clavier d'alarme extérieur vocal avec lecteur de badge permet de **commander** le système de protection intrusion depuis l'extérieur ou l'intérieur de la propriété (pilier de portail, façade extérieure, hall d'entrée, remise, garage...). Chaque commande est confirmée **vocalement** par le clavier.

Le clavier **dispose en face avant d'une zone de lecture de badge** permettant à chaque utilisateur de commander son système plus rapidement grâce à une identification du badge. Grâce à ce dernier, le code d'accès n'est plus nécessaire. Le clavier peut gérer jusqu'à 24 badges différents et chaque badge doit être enregistré sur le clavier.

### - Le clavier signale vocalement :

- l'état du système,
- l'état des alarmes,
- l'état des issues,
- les anomalies.

### - Le clavier est autoprotégé à :

- l'ouverture du socle,
- l'arrachement,
- la recherche de code d'accès.

### - Les commandes clavier sont accessibles :

- à partir du code d'accès principal,
- à partir des 8 codes d'accès secondaires,
- après lecture du badge (fourni).

- Le clavier **dispose en face avant de 5 touches de commandes personnalisables**, ON, OFF, P1, P2, Bouton poussoir "sonnette" :

- les touches de commandes personnalisables **ON** et **OFF** sont **destinées et configurées d'usine** pour commander **directement par radio**, la mise en "Marche" et "Arrêt" du **système d'alarme Diagral**.

- les touches de commandes personnalisables **P1** et **P2** sont **configurées d'usine** pour commander, **via la carte relais 2 sorties** intégrée dans le clavier :

- l'entrée manuelle d'un système d'automatisme de **portail filaire**,
- une gâche ou une serrure électrique 12 V.

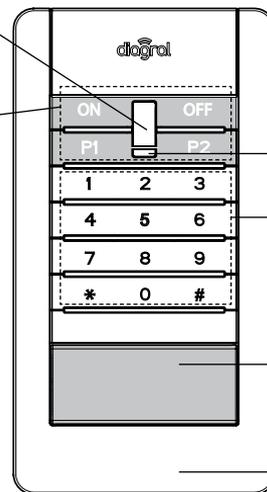
- la **reprogrammation des touches de commandes personnalisables** permet de commander **directement par radio**, un automatisme de portail, de porte de garage et des volets roulants de marque **Diagral by Adyx**.

Les touches du clavier sont **rétroéclairées** pendant 10 s, uniquement si le niveau de luminosité est bas, et suite à un appui. Idem pour le bouton poussoir “sonnette” mais avec une durée de 3 s. La période de rétroéclairage est relancée sur le dernier appui touche.

**4 touches de commandes personnalisables :**

- Marche
- Arrêt
- Commande via la **carte relais**, l'entrée manuelle d'un **système d'automatisme de portail filaire**
- Commande via la **carte relais**, une **gâche** ou d'une **serrure électrique 12 V**

Voyant bicolore d'aide à l'utilisation et à la programmation (rouge, vert)



- Voyant blanc indiquant la zone de lecture du badge
- Touches pour les codes d'accès et la programmation
- Bouton poussoir “sonnette” : **1 touche de commande personnalisable** (avec porte étiquette de personnalisation) qui active par radio, la sonnette de la centrale
- Plaque décorative

**Signalisation du voyant bicolore d'aide à l'utilisation et à la programmation**

Voyant	Etat du voyant	Signification
Rouge	fixe	appui correct sur une touche
	1 clignotement toutes les 5 s	le clavier est en mode essai
	2 clignotements toutes les 10 s	le clavier est en mode installation
	3 clignotements rapides	erreur de manipulation ou de programmation, code d'accès non valide
Vert	fixe pendant 2 s	programmation du code d'accès correcte
	fixe pendant 10 s	code d'accès ou badge valide (la période de 10 s est relancée après chaque commande)

# INSTALLATION VIA LA BOX ALERTE ET PILOTAGE DIAG56AAX

Si votre installation comporte la centrale DIAG91AGFK ou DIAG91AGB ainsi que la box alerte et pilotage DIAG56AAX, alors effectuer l'installation du produit comme décrit ci-dessous.

- 1** Télécharger l'application e-ONE pour installer votre système.



Rendez-vous sur [diagral.fr/app](http://diagral.fr/app) ou [diagral.be/app](http://diagral.be/app)

ou

Rechercher l'application "Diagral e-ONE"



ou

Scanner le QR code :



- 2** Laissez-vous guider par l'application e-ONE pour l'installation des produits.

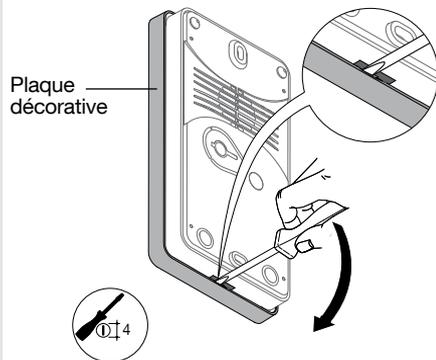


# INSTALLATION SANS LA BOX ALERTE ET PILOTAGE DIAG56AAX

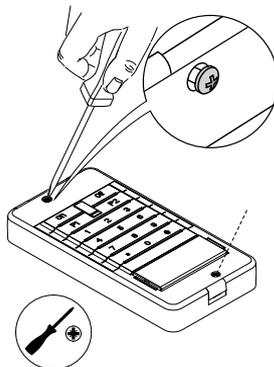
## 1. Mise en œuvre

### Ouverture

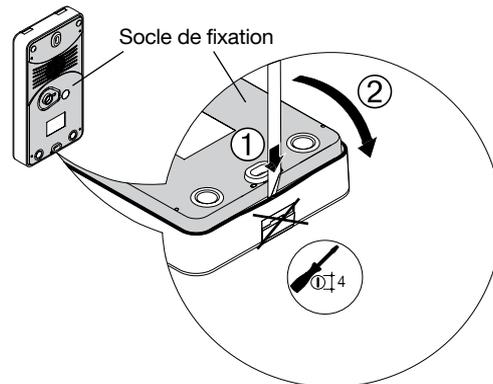
- 1 Déclipser la plaque décorative en faisant levier à l'aide d'un tournevis plat.



- 2 Desserrer les 2 vis "imperdable" du clavier (les vis ne peuvent pas être retirées entièrement).



- 3 ① Introduire, sur 2 mm, un tournevis plat **entre la face avant et le socle de fixation.**  
② Faire levier pour débloquer le socle.



## Vignette de garantie

Pour bénéficier de l'extension de garantie, **enregistrer votre produit** sur <http://garantie.diagraf.fr>.

Référence du produit

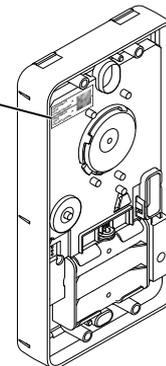
DIAG46BCX  
2325 A

170100123456A

Numéro de série

DIAG46BCX  
2325 A

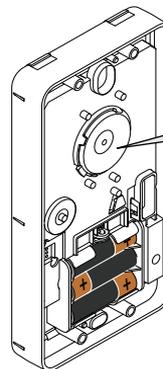
170100123456A



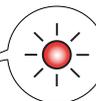
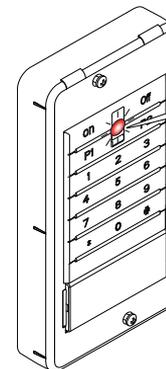
## Alimentation

Positionner les 3 piles alcalines LR6 - 1,5 V fournies dans leur logement en respectant la polarité.

- Le clavier "Bip", le voyant bicolore s'allume en rouge pendant 2 s, indiquant un fonctionnement normal du clavier.



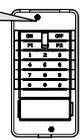
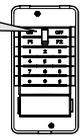
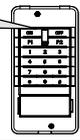
"Biiiiip"



## 2. Changement de mode de fonctionnement

Le système possède 3 modes de fonctionnement : **INSTALLATION, UTILISATION et ESSAI.**

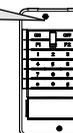
Les différentes fonctions et commandes de la centrale et du clavier sont protégées par un code d'accès principal. Ce code (symbolisé par , configuration usine "0000") permet l'accès et le changement de mode de fonctionnement.

Mode de fonctionnement	Quand utiliser ce mode ?	Comment passer dans ce mode depuis le clavier extérieur
<p><b>2 clignotements</b> toutes les 10 s</p> 	<p><b>Pour l'installation et la maintenance du système :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- apprentissage,</li> <li>- programmation,</li> <li>- fixation,</li> <li>- test de l'installation,</li> <li>- changement des piles.</li> </ul>	<p>"bip, mode installation"</p>  <p> code d'accès principal</p>
<p>A la mise en place des piles, le clavier se trouve automatiquement en mode utilisation.</p> 	<p><b>Pour l'utilisation quotidienne du système.</b></p>	<p>"bip, arrêt"</p>  <p> code d'accès principal</p>
<p><b>1 clignotement</b> toutes les 5 s</p> 	<p><b>Pour l'essai fonctionnel du système.</b></p>	<p>"bip, mode essai"</p>  <p> code d'accès principal</p>

Pour vérifier à tout moment le mode de fonctionnement du clavier, composer :

  
code d'accès principal  
(usine : 0000)

"Bip, état système..."

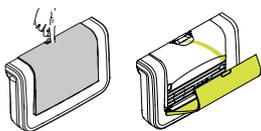


- La saisie au clavier de 5 codes d'accès erronés en moins de 5 minutes provoque le blocage du clavier pendant 5 min.
- Pour des raisons de sécurité, au-delà de 4 heures sans commande, le clavier passe automatiquement en mode utilisation.

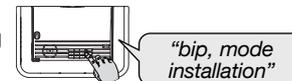
### 3. Apprentissage

L'apprentissage permet d'établir la reconnaissance du clavier par la centrale.  
Pour effectuer l'apprentissage, procéder comme suit :

- 1** Enlever le capot de la centrale afin d'accéder au clavier utilisé pour l'apprentissage. Pour cela :



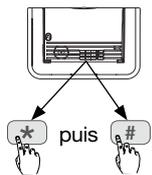
- 2** Mettre la **centrale en mode installation** en composant sur son clavier :



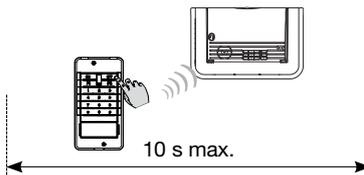
- 3** Mettre le **clavier extérieur en mode installation** en composant sur son clavier :



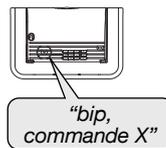
- 4** Réaliser la séquence d'apprentissage suivante :



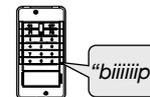
Appui sur \* puis #  
du clavier de la centrale



Appui maintenu sur "OFF"  
du clavier extérieur jusqu'à  
la réponse de la centrale



La centrale confirme  
par un message vocal  
l'apprentissage du clavier

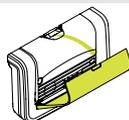


Le clavier confirme  
son apprentissage  
par un bip long



La centrale signale une erreur de manipulation par 3 bips courts ; dans ce cas, reprendre la phase d'apprentissage à son début.

- 5** Refermer le capot de la centrale.



- Suite à l'apprentissage, les commandes de changement de mode du clavier provoquent aussi le changement de mode de la centrale.
- Le clavier ainsi que la centrale confirment vocalement chaque changement de mode.

## 4. Programmation

Ce chapitre décrit les programmations principales du clavier. Toutes les programmations optionnelles sont reportées au chapitre Programmations optionnelles.



**IMPORTANT** : la programmation du code d'accès principal et des badges est indispensable.

### 4.1. Principe général de programmation

- **Avant d'être programmé**, le clavier extérieur doit obligatoirement être en **mode installation** (cf. chapitre 2. Changement de mode de fonctionnement).
- **Une programmation correcte est signalée par un BIP long.**
- **En cas d'erreur, le voyant rouge clignote à 3 reprises et le clavier émet 3 BIPS courts.**

### 4.2. Choix de la langue de la synthèse vocale

La langue de la synthèse vocale est le **français** en sortie usine, elle peut être remplacée par une des autres langues disponibles.

- Pour **modifier la langue**, composer sur le clavier extérieur :

\* 1 7 \* [ ] \* \*



- 0 : français (usine)
- 1 : italien
- 2 : allemand
- 3 : espagnol
- 4 : néerlandais
- 5 : anglais

## 4.3. Modification du code d'accès principal



Pour faciliter l'utilisation, il est préférable de programmer le même code d'accès principal sur les claviers de commande et la centrale.

### 4.3.1. Pour modifier le nombre de chiffres des codes d'accès

Par défaut le code d'accès principal est sur 4 chiffres. Vous pouvez décider de passer ce code principal à 5 ou 6 chiffres. L'extension du **nombre de chiffres** s'applique en même temps pour le code d'accès principal et les 8 codes d'accès secondaires.

- Pour **modifier le nombre de chiffres des codes d'accès**, composer :



Nombre de chiffres	Code d'accès principal usine
4 (usine)	0000
5	00000
6	000000

**Exemple :** pour étendre à 6 chiffres les codes d'accès, composer :



Le code d'accès principal usine devient : 000000



La modification du nombre de chiffres n'est possible que lorsque tous les codes d'accès correspondent aux valeurs usine.

Pour cela, clavier en mode installation, composer : \* 1 9 6 \* \* \*

### 4.3.2. Modifier le code d'accès principal

Le code d'accès principal est destiné à l'utilisateur principal du système et permet :

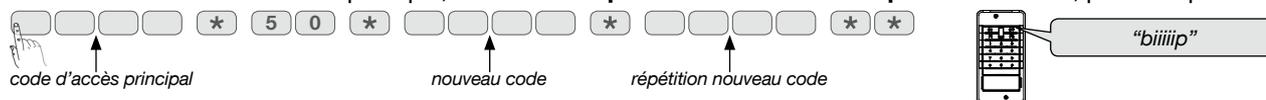
- l'utilisation de toutes les commandes du clavier,
- l'accès aux modes installation, essai et utilisation,
- la programmation du clavier,
- le contrôle (autorisation ou interdiction) des codes d'accès secondaires.

Afin de préserver la confidentialité de l'installation, il est nécessaire de modifier le code d'accès principal.

**Certaines séquences trop simples sont interdites**, par exemple : 0000, 1111, 2222, 3333, 4444, 1234, 9876...

La modification du code d'accès principal peut s'effectuer dans les 3 modes de fonctionnement : **mode installation**, ou **mode essai**, ou **mode utilisation**.

- Pour modifier le code d'accès principal, **consulter au préalable les trois exemples ci-dessous**, puis composer :



- **Exemple 1 : vous n'avez pas modifié le nombre de chiffres** des codes d'accès (4 en configuration usine).

Pour remplacer le code d'accès principal usine "0000" par un nouveau code "1234", composer :



- **Exemple 2 : vous avez modifié le nombre de chiffres** des codes d'accès à 6.

Pour remplacer le code d'accès principal usine "000000" par un nouveau code "123456", composer :



- **Exemple 3 :**

Pour remplacer le code d'accès principal "7879" par un nouveau code "1004", composer :



### 4.3.3. Effacement des codes d'accès

Pour effacer les codes d'accès, composer :



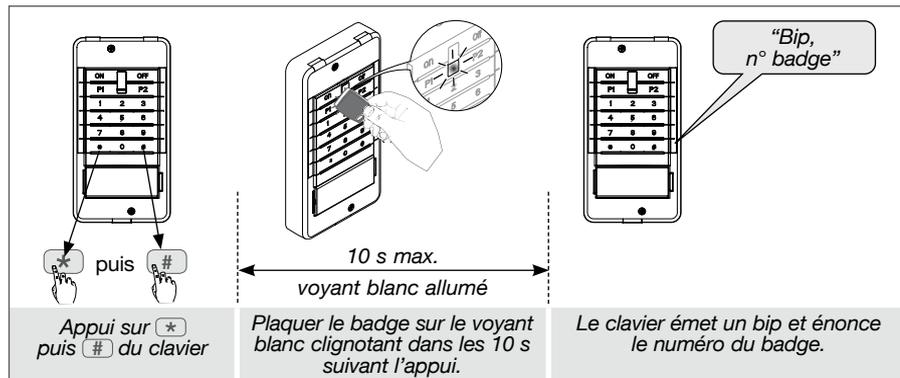
Cette opération provoque le retour au code d'accès principal usine (0000 ou 00000 ou 000000), le nombre de chiffres des codes d'accès n'est pas effacé.

## 4.4. Programmation des badges

### 4.4.1. Enregistrement

Pour que le badge soit identifié par le clavier, il doit être enregistré. La procédure d'enregistrement ci-dessous doit donc être répétée pour chaque badge. Si l'installation comporte plusieurs claviers et qu'un badge doit fonctionner avec chacun d'entre eux, la procédure d'enregistrement du badge doit être répétée pour chaque clavier.

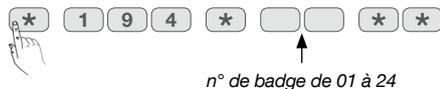
Réaliser la procédure d'enregistrement en **mode installation**.



**i** Les numéros de badges sont automatiquement attribués par le clavier dans l'ordre croissant.

### 4.4.2. Effacement des badges

• Pour supprimer un badge enregistré, composer :



Le clavier émet un BIP long pour indiquer la suppression du badge.

• Pour supprimer l'ensemble des badges enregistrés, composer :



**i** La suppression d'un badge libère un n° qui sera automatiquement attribué lors d'un nouvel enregistrement de badge.

## 5. Pose

### 5.1. Précautions de pose

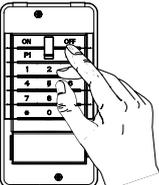
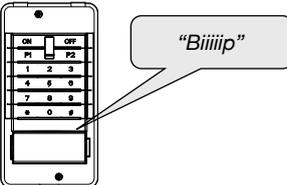
Le clavier ne doit pas être installé, directement sur une paroi métallique ou proche de sources de parasites (compteur électrique...) afin d'assurer le fonctionnement de la transmission radio et de "l'autoprotection magnétique".

### 5.2. Test de la liaison radio

Avant de fixer le clavier, se positionner à l'endroit envisagé puis procéder à un test de portée radio.

**Si le test est bon, fixer le clavier sinon, déplacer la centrale ou le clavier.**

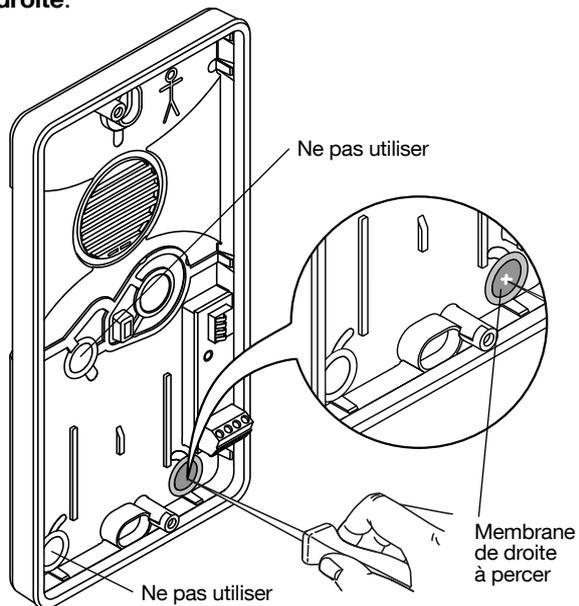
A titre indicatif, la portée radio moyenne entre le clavier et la centrale dans un habitat moyen est d'environ 45 m.

<p><b>1</b> Appuyer sur la touche "OFF".</p> 	<p><b>2</b> La centrale énonce :</p> <p>"Bip, arrêt commande X"</p> 	<p><b>3</b> Le clavier confirme par un bip long.</p> <p>"Biiiiip"</p> 
--	---	---

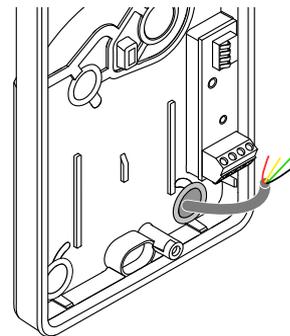


### 5.3.2. Pose du clavier **SI LA CARTE RELAIS EST UTILISÉE**

- 1** Afin de permettre le passage du câble et d'assurer l'**étanchéité**, percer avec un **objet pointu** la membrane de **droite**.



- 2** Faire passer le câble dans la membrane percée. Afin d'ajuster la position du clavier à l'endroit désiré, réaliser une saignée dans le mur pour faire longer le câble.





## 6 Raccordement de la carte relais :

- La longueur du câble fourni est de 3 m. Pour des raisons de sécurité, ne pas dénuder le bout des fils sur plus de 5 mm.
- **Précaution de câblage** : raccorder le câble au plus court afin d'assurer la bonne fermeture du clavier et éviter le pincement des fils électrique.



- Réaliser les raccordements hors tension.
- Ne pas raccorder le secteur 230 V sur les sorties relais.

- Les sorties relais "RL1" et "RL2" sont déjà configurées d'usine mais sont personnalisables (cf. chapitre 8.2.2. Personnalisation d'une touche de commande pour une utilisation avec un automatisme de portail filaire et/ou une gâche, via la carte relais).

## Exemple de raccordement à l'entrée manuelle d'un système d'automatisme de portail / garage filaire

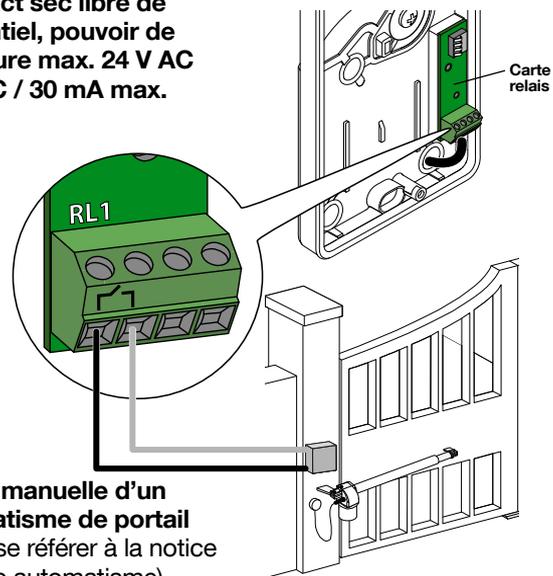


Ne jamais raccorder de gâche ou serrure électrique sur les contacts de la sortie relais "RL1" destinés à une motorisation de portail filaire.

### Sortie relais "RL1" :

pour commander l'entrée manuelle d'un système d'automatisme de portail filaire (la motorisation nécessite une alimentation externe) :

- 2 bornes **NO Normalement Ouvert**,
- **contact sec libre de potentiel, pouvoir de coupure max. 24 V AC ou DC / 30 mA max.**



**Entrée manuelle d'un automatisme de portail filaire** (se référer à la notice de votre automatisme)

## 6 Exemple de raccordement à un système de commande de **gâche ou serrure électrique**

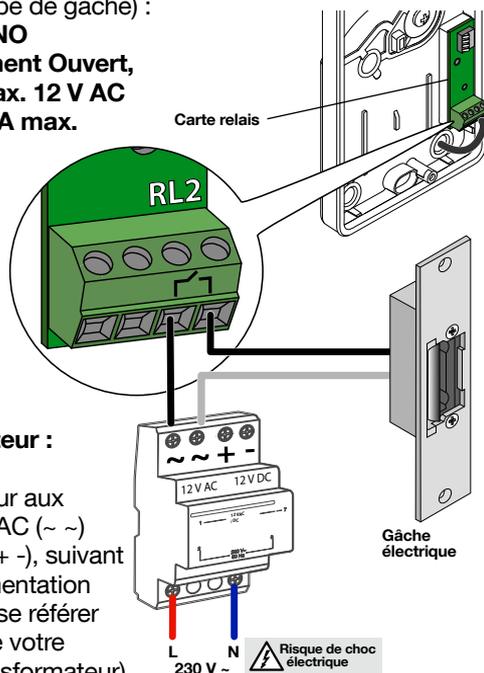


Ne jamais raccorder de motorisation de portail sur les contacts de la sortie relais "RL2" destinés à la gâche.

### Sortie relais "RL2" :

pour commander une gâche ou une serrure électrique 12 V (prévoir un transformateur 12 V AC ou 12 V DC suivant le type de gâche) :

- 2 bornes **NO**
- Normalement Ouvert,
- charge max. 12 V AC ou DC / 1 A max.



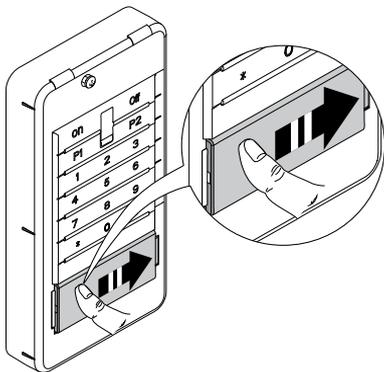
### Transformateur :

raccorder le transformateur aux bornes 12 V AC (~ ~) ou 12 V DC (+ -), suivant le type d'alimentation de la gâche (se référer à la notice de votre gâche et transformateur).

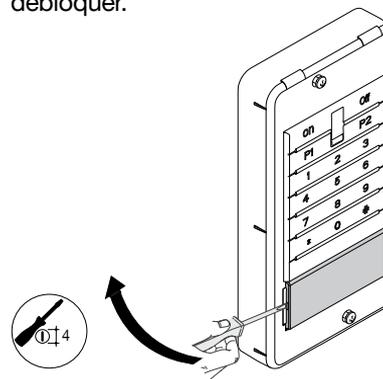
## 5.4. Etiquette de personnalisation du pusher sonnette

Si vous le désirez, inscrire votre nom sur l'étiquette de personnalisation blanche en procédant comme suit.

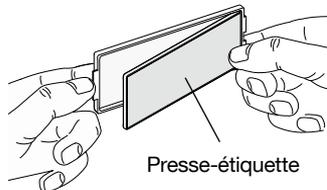
- 1** La plaque décorative étant ôtée, pousser le porte-étiquette vers la droite afin de faire apparaître l'ouverture.



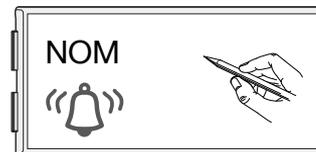
- 2** Introduire un tournevis plat dans l'ouverture puis faire levier sous le porte-étiquette pour le débloquer.



- 3** Retourner le porte-étiquette puis retirer délicatement le presse-étiquette.

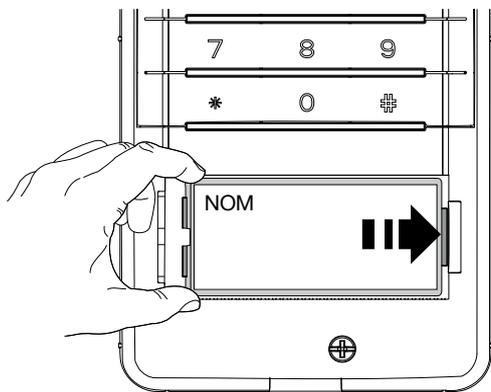


**Exemple :**

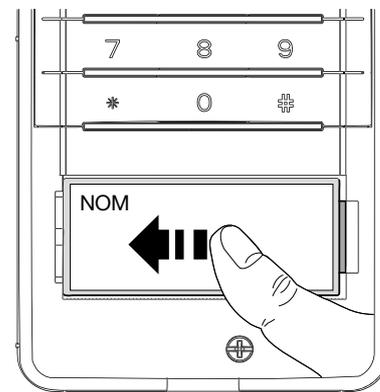


#### 4 Remettre le porte étiquette.

①

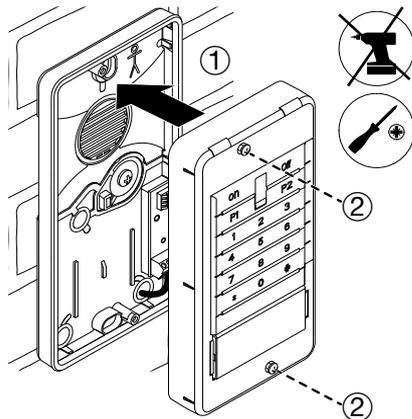


②

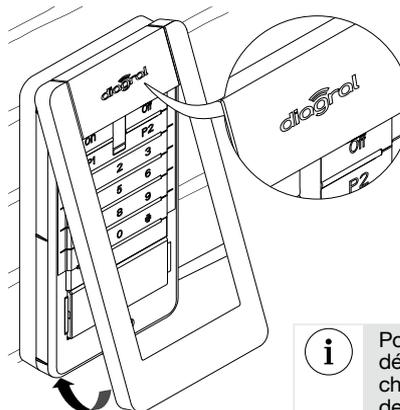


## 5.5. Fermeture du clavier

- 1 ① Positionner le clavier sur le socle.  
② Visser les 2 vis de la face avant.



- 2 Positionner la plaque décorative sur le haut du clavier puis la clipser par le bas.



**i** Pour déclipser la plaque décorative, se référer au chapitre 9.3. Changement des piles.

## 5.6. Passage en mode utilisation

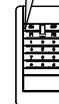


Le fait de mettre le clavier en mode utilisation, met automatiquement la centrale en mode utilisation. Par conséquent, le passage en mode utilisation du clavier doit s'effectuer une fois l'ensemble des paramètres terminés sur les différents produits du système (claviers, détecteurs...).

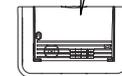
Passer le clavier en mode utilisation en composant :



"bip, arrêt"



"bip, arrêt"



**VOTRE CLAVIER EST MAINTENANT OPÉRATIONNEL.**

**DES INFORMATIONS RELATIVES À L'UTILISATION, LA MAINTENANCE AINSI QUE DES FONCTIONS OPTIONNELLES SONT DISPONIBLES DANS LA SUITE DE CETTE NOTICE.**

# UTILISATION ET MESSAGES VOCAUX DU CLAVIER

## 6. Utilisation

### 6.1. Utilisation à l'aide du lecteur de badge



Le clavier émet 3 BIPS d'erreur dans les cas suivants :

- le badge n'est pas enregistré auprès du clavier,
- le délai de 10 s est dépassé,
- la touche de commande ou le(s) groupe(s) sélectionné(s) ne sont pas autorisés.

#### • Pour l'utilisation d'une des 4 touches de commandes

Procéder comme suit :

##### 1. Appuyer sur la **touche de commande**.

- Le voyant blanc clignote pendant 10 s, temps durant lequel il faut réaliser l'étape suivante.

##### 2. Plaquer le badge sur le voyant blanc clignotant.

- Le clavier émet un BIP signalant que le badge est reconnu et énonce la commande émise, puis le voyant bicolore s'allume en vert 10 s.

#### • Pour la mise à l'Arrêt/Marche d'un groupe de 1 à 4

Procéder comme suit :

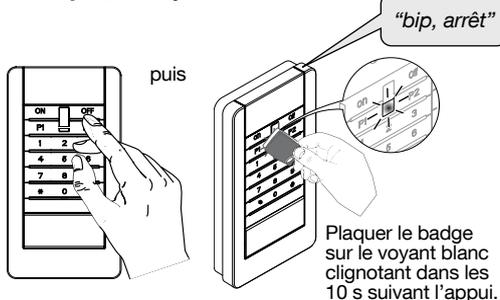
##### 1. Appuyer sur la touche **#** suivi du n° du groupe (groupe 1 à 4), suivi de **ON** ou **OFF**.

- Le voyant blanc clignote pendant 10 s, temps durant lequel il faut réaliser l'étape suivante.

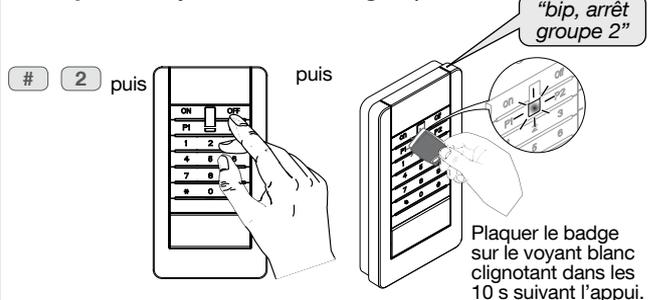
##### 2. Plaquer le badge sur le voyant blanc clignotant.

- Le clavier émet un BIP signalant que le badge est reconnu et énonce la commande émise, puis le voyant bicolore s'allume en vert 10 s.

**Exemple, envoyer l'ordre "Arrêt" :**



**Exemple, envoyer l'ordre "Arrêt groupe 2" :**



## 6.2. Utilisation à l'aide des codes d'accès



Le clavier émet 3 BIPS d'erreur dans les cas suivants :

- le code d'accès n'est pas valable,
- le délai de 10 s est dépassé,
- la touche de commande ou le(s) groupe(s) sélectionné(s) ne sont pas autorisés.

### • Pour l'utilisation d'une des 4 touches de commandes

Procéder comme suit :

#### 1. Composer le **code d'accès**.

- Le voyant bicolore s'allume en vert pendant 10 s, temps durant lequel il faut réaliser l'étape suivante.

#### 2. Appuyer sur la **touche de commande**.

- Le clavier énonce la commande émise puis le voyant bicolore s'allume en vert 10 s.

### • Pour la mise à l'Arrêt/Marche d'un groupe de 1 à 4

Procéder comme suit :

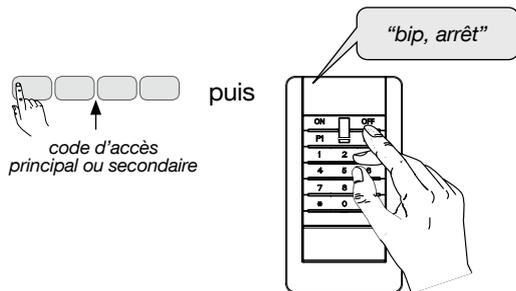
#### 1. Composer le **code d'accès**.

- Le voyant bicolore s'allume en vert pendant 10 s, temps durant lequel il faut réaliser l'étape suivante.

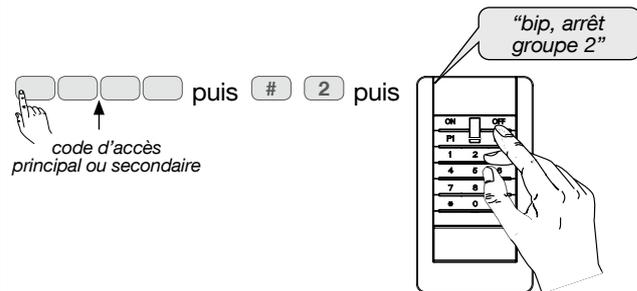
#### 2. Appuyer sur la touche **#** suivi du n° du groupe (groupe 1 à 4), suivi de **ON** ou **OFF**.

- Le clavier énonce la commande émise puis le voyant bicolore s'allume en vert 10 s.

**Exemple**, envoyer l'ordre "Arrêt" :



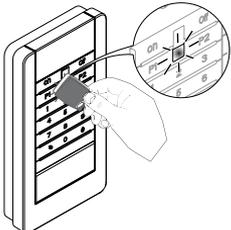
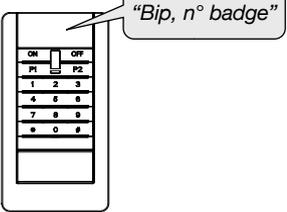
**Exemple**, envoyer l'ordre "Arrêt groupe 2" :



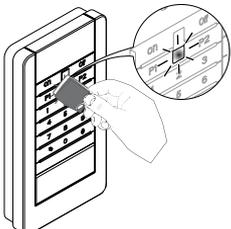
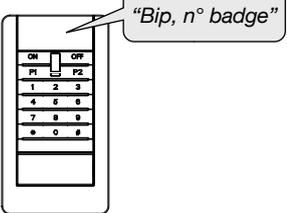
## 6.3. Pour enregistrer ou relire des badges en mode utilisation

Une fois le clavier en mode utilisation :

- Pour **enregistrer un nouveau badge**, composer :

<p><b>1</b> Composer :</p>  <p>code d'accès principal</p>	<p><b>2</b> Plaquer le badge sur le voyant blanc clignotant dans les 10 s suivant l'appui.</p> 	<p><b>3</b> Le clavier émet un bip et énonce le numéro du badge.</p> 
--	--	--

- Pour **relire le numéro d'un badge**, composer :

<p><b>1</b> Composer :</p> 	<p><b>2</b> Plaquer le badge sur le voyant blanc clignotant dans les 10 s suivant l'appui.</p> 	<p><b>3</b> Le clavier émet un bip et énonce le numéro du badge.</p> 
--	--	--

## 7. Messages vocaux du clavier

Après une commande de protection intrusion, de changement d'état ou d'interrogation système, le clavier énonce les messages vocaux suivants :

	Commandes	Messages vocaux	
Commandes	Arrêt	"bip, Arrêt"	
	Marche	"bip, Marche"	
	Arrêt Groupe X (X =1 à 4) (1)	"bip, Arrêt Groupe X"	
	Marche Groupe X (X =1 à 4) (1)	"bip, Marche Groupe X"	
	Marche Présence (1)	"bip, Marche Présence"	
	Interrogation état système (1)		"bip, état système, Arrêt"
			"bip, état système, Marche"
		"bip, état système, Marche Groupe X"	
		"bip, état système, Marche Présence"	
Changement de modes clavier	Mode test utilisateur	"bip, MODE ESSAI"	
	Mode Installation	"bip, MODE INSTALLATION"	
	Mode Utilisation	"bip, ARRET"	

(1) Nécessite la personnalisation d'une touche de commande (cf. chapitre 8.2. Personnalisation d'une touche de commande).



Seules les commandes émises depuis le clavier extérieur provoquent les messages vocaux ci-dessus. Les commandes émises par un autre moyen de commande sont sans effet sur le clavier extérieur.

Le clavier signale aussi vocalement :

- l'**état des alarmes**, lors d'une commande d'Arrêt,

Commandes	Messages vocaux
Arrêt...	"Arrêt..., alarmes système"

- **les anomalies et l'état des issues**, lors d'une commande d'arrêt, de Marche ou d'état du système.

Commandes	Messages vocaux
Arrêt...	"Arrêt..., anomalies système"
Marche...	"Marche..., issue ouverte, anomalies système"
Etat système...	"Etat système..., issue ouverte, anomalies système, issue éjectée"

## 8. Programmations optionnelles

Les paramètres du clavier sont programmés en usine. Ils peuvent être modifiés en suivant les programmations décrites dans les chapitres suivants.

- **Avant d'être programmé**, le clavier extérieur doit obligatoirement être en **mode installation**. Après toute opération sur le clavier n'oubliez pas de le passer en mode utilisation (cf. chapitre 2. Changement de mode de fonctionnement).
- **Une programmation correcte est signalée par un BIP long.**
- **En cas d'erreur, le voyant rouge clignote à 3 reprises et le clavier émet 3 BIPS courts.**

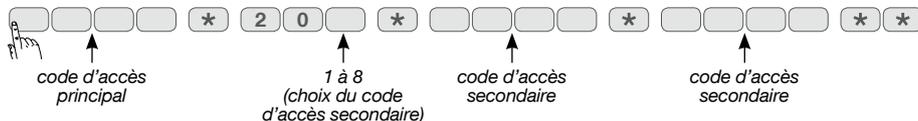
### 8.1. Modification des codes d'accès secondaires

Les codes d'accès secondaires sont destinés à des utilisateurs occasionnels (personnel de service, employés, etc.). Ils permettent une utilisation réduite et temporaire du système. Le clavier extérieur possède 8 codes d'accès secondaires.



En configuration usine, les codes d'accès secondaires ne sont pas programmés.

- Pour programmer ou modifier un code d'accès secondaire, composer :



Exemple : à partir du code d'accès principal (1234), pour programmer le code d'accès secondaire 1 : 1213, composer :



- Pour programmer l'utilisation réduite et temporaire du système par les codes d'accès secondaires, se référer au "GUIDE DE PROGRAMMATION COMPLÉMENTAIRE DU SYSTÈME D'ALARME DIAGRAL" disponible sur le site <http://www.diagral.fr>.

## 8.2. Personnalisation d'une touche de commande

Les **5 touches de commandes** sont déjà programmées d'usine. Ces touches **sont personnalisables afin d'adapter les commandes clavier à votre utilisation**. En outre, la personnalisation permet le choix de l'accès (direct ou codé) aux commandes clavier (accès codé signifie que l'appui sur la touche de commande devra être précédé d'un code d'accès ou suivi du passage d'un badge préalablement enregistré auprès du clavier) :

- pour une utilisation avec un **système d'alarme**, cf. chapitre 8.2.1.,
- pour une utilisation avec un **automatisme de portail filaire** et/ou une **gâche** via la **carte relais**, cf. chapitre 8.2.2.,
- pour une utilisation avec un **automatisme radio Diagral By Adyx**, cf. chapitre 8.2.3.

### 8.2.1. Personnalisation d'une touche de commande pour une utilisation avec un système d'alarme



Pour des raisons de sécurité, les commandes de mise en marche et d'arrêt du système ne peuvent pas être programmées à accès direct. En mode installation, les commandes clavier sont à accès direct.

• **Pour personnaliser une touche**, composer :



appui sur la touche de commande à personnaliser

n° de commande (cf. tableau ci-dessous)

Type d'accès :  
 • 0 : accès direct  
 • 1 : accès codé (usine)

**Exemple** : pour personnaliser la touche **P1** en "Etat système" à accès codé, composer :



Désignation de la commande	N° de commande
Arrêt	21
Alerte	22
Marche	23
Alerte silencieuse (1)	24
Alarme incendie	32
Marche Présence	33
Commande silencieuse	36
Sonnette (2)	38
Etat système	129
Arrêt Groupe 1 - -	131

Désignation de la commande	N° de commande
Arrêt Groupe - 2 -	133
Arrêt Groupe 1 2 -	135
Arrêt Groupe - - 3 -	137
Arrêt Groupe 1 - 3 -	139
Arrêt Groupe - 2 3 -	141
Arrêt Groupe 1 2 3 -	143
Arrêt Groupe - - - 4	145
Arrêt Groupe 1 - - 4	147
Arrêt Groupe - 2 - 4	149
Arrêt Groupe 1 2 - 4	151

Désignation de la commande	N° de commande
Arrêt Groupe - - 3 4	153
Arrêt Groupe 1 - 3 4	155
Arrêt Groupe - 2 3 4	157
Arrêt Groupe 1 2 3 4	159
Marche Groupe 1 - - -	163
Marche Groupe - 2 - -	165
Marche Groupe 1 2 - -	167
Marche Groupe - - 3 -	169
Marche Groupe 1 - 3 -	171
Marche Groupe - 2 3 -	173

Désignation de la commande	N° de commande
Marche Groupe 1 2 3 -	175
Marche Groupe - - - 4	177
Marche Groupe 1 - - 4	179
Marche Groupe - 2 - 4	181
Marche Groupe 1 2 - 4	183
Marche Groupe - - 3 4	185
Marche Groupe 1 - 3 4	187
Marche Groupe - 2 3 4	189
Marche Groupe 1 2 3 4	191

(1) Pas de réaction de la centrale, seule la transmission téléphonique se déclenche  
 (2) Ding dong sur la centrale.

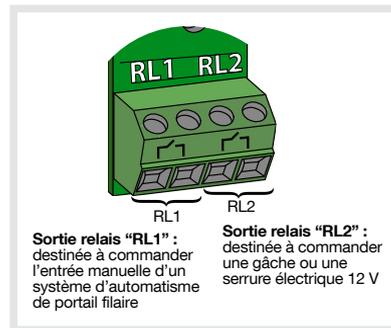
## 8.2.2. Personnalisation d'une touche de commande pour une utilisation avec un automate de portail filaire et/ou une gâche, via la carte relais

### • En configuration usine :

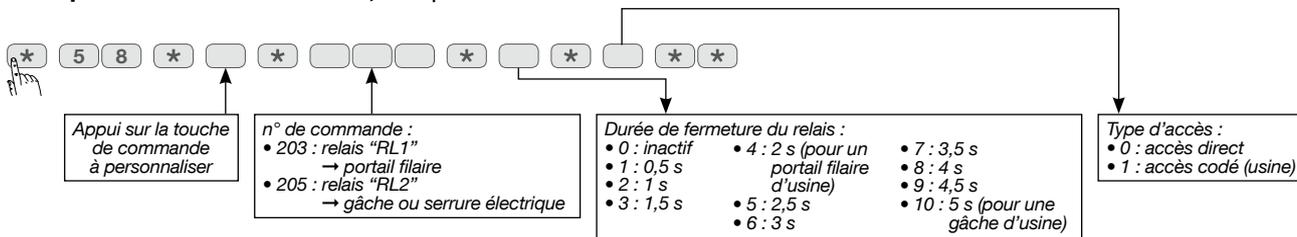
- la touche de commande **P1** ferme la sortie relais "RL1" pour une **durée de 2 s en accès codé**,
- la touche de commande **P2** ferme la sortie relais "RL2" pour une **durée de 5 s en accès codé**.



La programmation doit se faire appareil à commander hors tension.



### • Pour personnaliser une touche, composer :



**Exemple :** vous souhaitez modifier la temporisation d'ouverture de la gâche de votre portillon de 5 s à 1,5 s.

Pour personnaliser la touche **P2** afin d'activer la sortie relais "RL2" destinée à commander une **gâche ou une serrure électrique**, pour une durée de **1,5 s en accès codé**, composer :



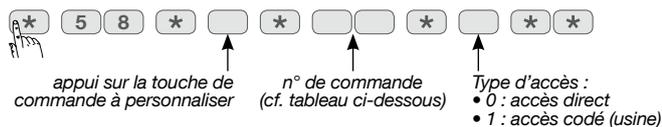
### 8.2.3. Personnalisation d'une touche de commande pour une utilisation avec un automatisme radio Diagral by Adyx

- **En configuration usine**, les touches de commandes personnalisables du clavier ne sont pas configurées pour commander un automatisme radio Diagral by Adyx.



La programmation doit se faire appareil à commander hors tension.

#### 1. Pour personnaliser une touche, composer :



**Exemple :** pour personnaliser la touche  en "Ouverture / fermeture totale portail 1" à accès codé, composer :



Désignation de la commande	N° de commande
Ouverture / fermeture totale portail 1	51
Ouverture / fermeture partielle portail 1	53
Ouverture / fermeture totale portail 2	57
Ouverture / fermeture partielle portail 2	59

Désignation de la commande	N° de commande
Ouverture / fermeture Garage 1	63
Ouverture / fermeture Garage 2	69
Montée volet 1	75
Descente volet 1	77

Désignation de la commande	N° de commande
Montée volet 2	81
Descente volet 2	83
Montée volet 3	87
Descente volet 3	89

2. Pour réaliser l'apprentissage d'une ou des touches du clavier et la programmation avec un automatisme **radio Diagral By Adyx**, se référer au Guide d'installation et d'utilisation de votre appareil. La procédure est identique à celle du clavier DIAG45ACX.

## 8.3. Choix du niveau sonore

Le niveau sonore de la synthèse vocale, des bips de signalisation et du bip sonnette est au niveau 4 (moyen) en configuration usine.

Pour modifier la programmation du niveau sonore, composer :



- Niveau sonore 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 ou 8 :
- 1 = niveau faible
  - 4 = niveau moyen (usine)
  - 8 = niveau fort



Le niveau sonore **programmé** et la luminosité du rétroéclairage des touches sont **automatiquement baissés** afin de préserver l'**autonomie des piles de votre clavier** :

• **si les piles ne sont pas usées :**

- en dessous de 0°C : niveau sonore = 3 max. ou niveau inférieur programmé et rétroéclairage = 50 %
- entre 0°C et 7°C : niveau sonore = 4 max. ou niveau inférieur programmé et rétroéclairage = 80 %
- au-dessus de 7°C : niveau sonore = niveau programmé et rétroéclairage = 100 %

• **si les piles sont usées, quelle que soit la température :** niveau sonore = 1 et pas de rétroéclairage.

## 8.4. Activation de la synthèse vocale

Le paramètre 64 permet **d'activer ou de désactiver le message de synthèse vocale** émis par le clavier suite à un passage de commande **pour le mode utilisation uniquement**.

**Exemple :** si le clavier est installé dans la rue (en configuration usine), il est conseillé de programmer le paramètre 64 à 0 afin de ne pas faire connaître l'état du système signalé. Dans ce cas, une commande sur le clavier extérieur **sera signalée par des "bips"** au lieu de "bips + message vocal" (se référer au tableau ci-dessous et au chapitre 7. Messages vocaux du clavier).

**Pour activer ou désactiver la synthèse vocale** pour le mode utilisation,

composer : \* 6 4 \* [ ] \* \*

- 0 : bip(s)
- 1 : bip + message vocal (usine)

Signalisation par des "bips"	Signification
bip long	ARRÊT, MARCHÉ et sonnette
3 bips courts	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ARRÊT avec mémoire d'alarme</li> <li>• MARCHÉ bloquée (1)</li> </ul>



(1) Marche bloquée signifie que le système d'intrusion n'a pas pu se mettre en marche à cause d'une anomalie système. Reportez-vous à la centrale pour obtenir plus d'information.

## 8.5. Options de programmation complémentaire

Les programmations complémentaires de votre clavier sont décrites dans le “GUIDE DE PROGRAMMATION COMPLÉMENTAIRE DU SYSTÈME D’ALARME DIAGRAL” disponible sur le site [www.diagral.fr](http://www.diagral.fr).

## 8.6. Relecture des programmations effectuées

- **Clavier en mode installation**, pour **effectuer une relecture des différents paramètres**, composer :

\* [ ] [ ] \* # \* \*



Paramètres :

- 11 : niveau sonore programmé, de la synthèse vocale, des bips de signalisation et du bip sonnette (Niveau sonore : 1, 2, 3, 4 (usine), 5, 6, 7 ou 8)
- 17 : langue de la synthèse vocale (0 : français (usine), 1 : italien, 2 : allemand, 3 : espagnol, 4 : néerlandais, 5 : anglais)
- 64 : synthèse vocale active ou inactive (0 : bip(s), 1 : bip + message vocal (usine))
- 69 : nombre de chiffres des codes d'accès (4 (usine), 5 ou 6)

- **Relecture d'une touche de commande personnalisée :**

Pour vérifier le numéro de commande d'une touche de commande, composer :

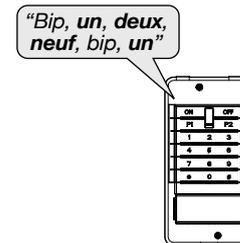
\* 5 8 \* [ ] \* # \* \*



appui sur touche de commande personnalisée

Le clavier émet un “BIP” puis énonce le n° de commande chiffre par chiffre, réemet “BIP” puis énonce le chiffre 1 ou 0 (1 = touche à accès codé et 0 = touche à accès direct).

**Exemple :** personnalisation d'une touche en “Interrogation **Etat système**” en **accès codé** :



## 9. Maintenance

### 9.1. En cas de perte du code d'accès principal du clavier

En cas de perte du code d'accès principal du clavier, se référer au "GUIDE DE PROGRAMMATION COMPLÉMENTAIRE DU SYSTÈME D'ALARME DIAGRAL" disponible sur le site [www.diagral.fr](http://www.diagral.fr).

### 9.2. Signalisation des anomalies

La centrale supervise et identifie le clavier. Elle surveille l'état :

- de l'**alimentation**,
- de la **liaison radio**,
- du **contact d'autoprotection**.

Si une anomalie est mémorisée, la centrale signale vocalement l'anomalie après une commande système (cf. chapitre Signalisations des anomalies dans le guide d'installation et d'utilisation de la centrale).

Le clavier signale aussi vocalement les anomalies après une commande émise depuis le clavier :



L'anomalie d'alimentation du clavier est aussi signalée par l'absence du voyant rouge lors de l'appui sur une touche.

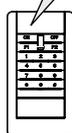
Commandes	Messages vocaux
Arrêt...	"Arrêt..., anomalies système"
Marche...	"Marche..., issue ouverte, anomalies système"
Etat système	"Etat système..., issue ouverte, anomalies système, issue éjectée"

- Exemple 1, l'alimentation du clavier est défectueuse, après une commande **Etat système** depuis le clavier :

"Bip, état système, marche, bip, le 22/03/2019 à 12 h, anomalie tension commande 1"



"Bip, état système, marche, bip, anomalie système"

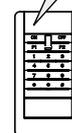


- Exemple 2, l'issue 3 est restée ouverte, après une commande de **Marche** depuis le clavier :

"Bip, marche, bip, le 22/03/2019 à 12 h, issue 3 ouverte"



"Bip, marche, bip, issue ouverte"



## 9.3. Changement des piles



- Il est impératif de remplacer les piles fournies par les piles alcalines de même type.
- Vous êtes priés de jeter les piles usagées dans des poubelles prévues à cet effet.



La centrale signale le défaut d'alimentation du clavier extérieur par un message vocal : *"Anomalie tension commande X"*.

Si le voyant rouge ne s'allume plus lors de l'appui sur une touche, changer les piles du clavier par des piles du même type (3 piles alcalines LR6 - 1,5 V). Afin de préserver l'autonomie des piles de votre clavier, la luminosité du rétroéclairage des touches et le niveau sonore sont automatiquement baissés par temps froid, cf. chapitre 8.3. Choix du niveau sonore.

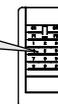
1. Mettre le **système en mode installation** en composant sur le clavier :



"bip, mode installation"



"bip, mode installation"



2. Déclipser la plaque décorative à la main en prenant **appui avec les deux pouces, sous le poussoir sonnette**.

3. Desserrer les 2 vis "imperdable" du clavier puis l'ouvrir.

4. Enlever les piles.

5. Avant de reconnecter les nouvelles piles, appuyer sur une touche du clavier pour effacer le défaut alimentation.

Le défaut de piles clavier s'efface automatiquement sur la centrale 10 mn après le changement des piles.

6. Remplacer les piles en respectant la polarité.

7. Positionner le clavier sur le socle puis visser les 2 vis de la face avant.

8. Positionner la plaque décorative sur le haut du clavier, logo Diagral orienté vers le haut, puis la clipser par le bas.

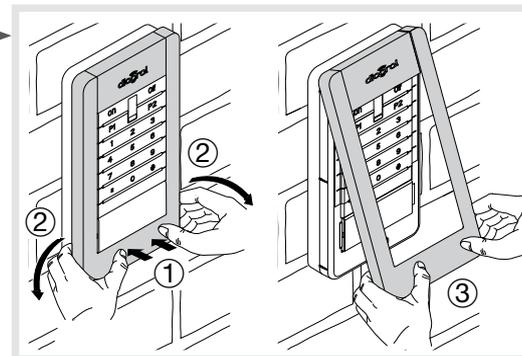
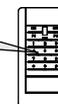
9. Mettre le système en mode utilisation en composant sur le clavier :



"bip, arrêt"



"bip, arrêt"



Les paramètres du clavier sont sauvegardés lors du changement de l'alimentation.

## 9.4. Entretien

Un sachet accessoires de remplacement référence **DIAG83CDX** est disponible sur le site [www.diagral.fr/commande/boutique](http://www.diagral.fr/commande/boutique).

Ce sachet contient : 1 plaque décorative, 1 face avant touches clavier, 1 bouton poussoir (avec porte étiquette, presse étiquette, étiquette blanche) et 1 Guide d'installation.

## 10. Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques	Clavier d'alarme extérieur vocal avec lecteur de badge, commandes d'automatismes DIAG46BCX
Touches de commande	touches de commande reprogrammables
Bouton poussoir	poussoir sonnette : 1 touche reprogrammable (avec porte-étiquette de personnalisation)
Touches éclairées	en fonction de la luminosité, dès l'appui sur une des touches ou le poussoir sonnette
Codes d'accès	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1 code d'accès principal</li><li>• 8 codes d'accès secondaires</li></ul>
Lecteur de badge	identification jusqu'à 24 badges
Synthèse vocale	signalisation vocale : <ul style="list-style-type: none"><li>• de l'état du système</li><li>• des alarmes</li><li>• des issues</li><li>• des anomalies</li></ul>
Voyant de signalisation	<ul style="list-style-type: none"><li>• voyant bicolore d'aide à l'utilisation et à la programmation</li><li>• voyant blanc indiquant la zone de lecture du badge</li></ul>
Usage	intérieur / extérieur
Alimentation	3 piles alcalines LR6 - 1,5 V - seuil bas 3,40 V
Autonomie	4 ans environ en usage courant (avec 2 commandes portail filaire par jour et 2 commandes gâche par jour 5 jours sur 7, si utilisation de la carte relais)
Courant moyen consommé	30 µA
Taux moyen d'humidité	de 5 % à 75 % sans condensation à 25 °C pouvant varier dans l'année durant 30 jours entre 85 % et 95 %
Liaisons radio	Compatible avec les automatismes radio Diagral by Adyx TwinBand® : <ul style="list-style-type: none"><li>• 433.050 MHz - 434.790 MHz, 10 mW max, Duty cycle : 10 %</li><li>• 868 MHz - 870 MHz, 25 mW max, Duty cycle : 0,1 %, Rx : category 2</li></ul>
Température de fonctionnement	- 25°C à + 70°C
Autoprotection	<ul style="list-style-type: none"><li>• magnétique à l'ouverture</li><li>• magnétique à l'arrachement</li><li>• à la recherche de code d'accès</li></ul>
Indices de protection mécanique	IP 54 / IK 06
Dimensions (H x L x P)	200 x 106 x 32,4 mm
Poids	462 g (avec alimentation)
Carte relais 2 sorties	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1 sortie RL1 pour commander l'entrée manuelle d'un système d'automatisme de portail filaire : sortie NO, contact sec libre de potentiel - pouvoir de coupure max. 24 V AC ou DC / 30 mA</li><li>• 1 sortie RL2 pour commander une gâche ou une serrure électrique 12 V : sortie NO - Charge max. 12 V AC ou DC / 1A</li></ul>
Grade de sécurité	grade II suivant norme EN 50131-3
Classe d'environnement	Type A - classe IV suivant norme EN 50130-5

## Description des symboles



Le produit est conforme aux obligations fondamentales en matière de sécurité, d'hygiène et de protection de l'environnement.



Risque de choc électrique.



**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie** (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et autres pays européens disposant d'un système de collecte). Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez vous adresser à votre municipalité, déchetterie ou au magasin où vous avez acheté le produit.



La notice doit absolument être consultée avant installation, utilisation et maintenance de l'équipement.

**(FR)** Pour obtenir des conseils lors de la pose de votre système ou avant tout retour de matériel, contacter l'assistance technique Diagral au : **04 76 92 83 20**

Une équipe de techniciens qualifiés vous indiquera la procédure à suivre la mieux adaptée à votre cas. Vous trouverez sur notre site [www.diagral.fr](http://www.diagral.fr) les réponses aux questions les plus fréquentes, les principales notices techniques... Des vidéos d'aide à l'installation sont disponibles sur [www.diagral.fr](http://www.diagral.fr) rubrique Assistance.

**(BE)** Pour obtenir des conseils lors de la pose de votre système ou avant tout retour de matériel à l'endroit où vous l'avez acheté, rendez-vous sur notre site web [www.diagral.be](http://www.diagral.be) où vous trouverez les réponses aux questions les plus fréquentes, les principales notices techniques, les vidéos qui vous aideront lors de la mise en œuvre... Conservez précieusement votre preuve d'achat ou ticket de caisse qui fera office de garantie.



Par la présente, Hager Security SAS déclare que l'équipement radioélectrique référence **DIAG46BCX** est conforme aux exigences de la directive RE-D 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet : [www.diagral.fr](http://www.diagral.fr) ou [www.diagral.be](http://www.diagral.be).